

学生用书

新版

同步学习辅导

初级下

# にほんご

# 标准

日本語

朝日教育管理集团 编写

上海遠東出版社



# 新版标准日本语同步学习辅导 初级下

(学生用书)

朝日教育管理集团 编写

 上海遠東出版社

**图书在版编目(CIP)数据**

新版标准日语同步学习辅导·初级下·学生用书/朝日教育管理集团编写. —上海:上海远东出版社,2017  
ISBN 978-7-5476-1266-8

I. ①新… II. ①朝… III. ①日语—自学参考资料 IV. ①H36

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2017)第 079117 号

**新版标准日语同步学习辅导·初级下(学生用书)**

编写 朝日教育管理集团

责任编辑/王 萍

封面设计/杜军柯 李 廉

出版:上海世纪出版股份有限公司远东出版社

地址:中国上海市钦州南路 81 号

邮编:200235

网址:www.ydbook.com

发行:新华书店 上海远东出版社

上海世纪出版股份有限公司发行中心

制版:南京前锦排版服务有限公司

印刷:南通先锋印刷有限公司

装订:南通先锋印刷有限公司

开本:787×1092 1/16 印张:13 字数:300 千字

2017 年 10 月第 1 版 2017 年 10 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-5476-1266-8/G·804

定价:30.00 元

版权所有 盗版必究(举报电话:62347733)

如发生质量问题,读者可向工厂调换。

零售、邮购电话:021-62347733-8538

# 序 言

## 怎样学好日语

魏海波

我想主要谈一谈对学日语的一些认识。我是1978年2月进大学的，也就是现在社会上所说的七七级，我们1977年冬季高考，1978年2月入学。进大学以后，当时就面临着一个如何选修公共外语的问题。当时我是华东师范大学历史系的学生，学语言的可以选修英语、俄语和日语，我因为英语、俄语、日语都没有基础，所以我当时想，日语里汉字很多，应该比较容易，所以我就稀里糊涂地选了日语。选了日语以后，首先面临着没有日语老师的问题，学校就从俄语教研组临时调了个李老师来教我们日语。毕业若干年后，我们才知道李老师当时是跟着上海人民广播电台，也就是广播日语学习，他先学几个星期，再来现炒现卖，教我们。当时“文化大革命”刚刚结束，老师们也刚刚从工厂、街道、农村结束下放劳动调回大学，不仅我们十年没上学，他们也十年没教书了，师生都在一个起跑线上出发。其次，我们面临着没有教材的问题。邓小平同志是1977年8月份决定恢复高考的，我们是11月份考试，1978年2月份就匆匆忙忙进大学，根本来不及编写教材。既然来不及编写教材，老师就找到日本简明日语教程来当教材。其他就是老师根据广播日语现编教材。

记得李老师非常辛苦，那时没有打字机，也没机械式油印机，都是用手刻钢板用最传统的手工油印。他前一天晚上油印的教材，第二天发到我们手里，油墨都没有干，散发着一股油墨的清香。一不小心，油墨就会扩散到整张纸上，字都难以辨认。当然整个学校是不可能有一个外教的，我上学四年从来没见过一个外教。而且也没有录音机，当时若大的华东师范大学只有外语系有两台巨大的老式录音机，我们连摸的资格也没有。快毕业前，有个同学买了台三洋的盒式录音机，拿来炫耀，轰动全班。我们就是在这样一个艰苦的条件下开始日语学习的。我们当时采取的第一个办法就是死背硬记。下半年后总算买到日本简明日语词典，就采取背熟一页，撕掉一页的土办法大量背单词。每天起床后就开始背，走路背，去大食堂排队时也背，晚上到图书馆抢位置时也背，礼拜天回家也背，天天在背单词。这样下来，记住了大量的单词。第二个方法，就是互相练，两个同学一组你考我，我考你。第三个就是去校图书馆，借阅日文版的《人民中国》，在校图书馆里只有一本，几百个学日语的同学争先恐后，轮流去借。靠这本杂志来扩大我们对日本的了解和日语知识的了解。

大学四年,总算有机会看到日语原版片,第一部就是《追捕》,是高仓健和中野良子主演的。第一次看到日本电影,我们非常激动,因为从来没有看过日本原版电影。我看了三遍,总算听懂一句话,就是杜丘骑在马上问真优美:“你为什么跟着我?”真优美毫不犹豫地回答:“因为喜欢你。”后来,我们又看过《人证》《砂器》《生死恋》《望乡》等日本电影。当时,能买到一张原版电影票,也很难,这叫“内部电影”,仅在宁波路的新光电影院上映,门口站满了黄牛。当时,上海正在热恋中的青年,都以能到新光电影院看场“内部电影”为荣。通过这些电影,我们总算也学到了一些日语。

我们七七、七八级大学生学日语时,没有一套好的日语教材。对此,我一直耿耿于怀。我一直在想,应当开发一套适合我们成年人自学的日语教材,因为毕竟不是绝大多数人都有机会去大学的日语系读四年本科。很多人通过业余时间在学习,这是主流。1988年我赴日留学,1989年末,我陪日本朝日新闻的著名记者大森和夫先生到上海参观。圣诞节当晚,锦江饭店里人很稀少,大森先生说:“我想去看看你们学日语的环境。”我就和他走到茂名南路复兴路右的前进外语学校去看。当天非常寒冷,学校里灯光也很昏暗,但是,依然有二十多个学生在冰冷又昏暗的教室里跟着一个日本老师在学日语。当时大森先生看到日语教材,讲的是“我的爸爸是工人,我的妈妈是农民,我的哥哥是解放军,我的姐姐是护士”。大森先生很震惊,回到宾馆后他问我:“你们就是靠这个教材学日语的?”我回答:“当时我们还没有教材。”他又问我:“将来,你回中国以后,如果想办日语学校,想编一套实用的日语教材,我可以帮助你。”

大森先生真是说到做到,1996年,我回到上海,和上海大学合作创办上海朝日培训学校,得到了大森先生无私的帮助。实际上也就是从朝日培训成立那天开始,我们就确定一个目标,一定要让更多的年轻朋友学到真正实用的日语。时光如梭,朝日培训已经成立二十年了。在这二十年来,我们大概培训了将近十六万的学员,有近万名学生赴日留学。也正是在这二十年的实践中,我们基于教学实践,开始编纂了这套教材。非常感谢原中国人民解放军洛阳外语学院的寇芙蓉老师、曹全保老师等一批优秀的日语教师,他们编写了这套日语教材。我希望更多的青年朋友能够使用这套教材。

写序言时,本来我可以写一些套话、空话,但是我想还是把我当年学习日语的体会写出来告诉各位年轻的朋友,希望你们今后少走弯路,希望你们学好一口流利的日语,搭建中日友好的桥梁。

# 目 录

编写说明 .....	1
------------	---

## 第7单元 森赴北京

第25課	これは明日会議で使う資料です .....	3
第26課	自転車に2人で乗るのは危ないです .....	8
第27課	子供の時,大きな地震がありました .....	16
第28課	馬さんはわたしに地図をくれました .....	22

## 第8单元 余暇

第29課	電気を消せ .....	31
第30課	もう11時だから寝よう .....	36
第31課	このボタンを押すと,電源が入ります .....	42
第32課	今度の日曜日に遊園地へ行くつもりです .....	50

## 第9单元 小野赴北京

第33課	電車が急に止まりました .....	59
第34課	壁にカレンダーが掛けてあります .....	70
第35課	明日雨が降ったら,マラソン大会は中止です .....	76
第36課	遅くなって,すみません .....	85

## 第10单元 游览北京

第37課	優勝すれば,オリンピックに出場することができます .....	95
------	--------------------------------	----

第 38 課	戴さんは英語が話せます	103
第 39 課	眼鏡をかけて本を読みます	109
第 40 課	これから友達と食事に行くところです	116

## 第 11 单元 在北京的工作情况

第 41 課	李さんは部長にほめられました	125
第 42 課	テレビをつけたまま,出かけてしまいました	132
第 43 課	陳さんは,息子をアメリカに留学させます	140
第 44 課	玄関のところにだれかいるようです	149

## 第 12 单元 新的拓展

第 45 課	少子化が進んで,日本の人口はだんだん減っていくでしょう	159
第 46 課	これは柔らかくて,まるで本物の毛皮のようです	166
第 47 課	周先生は明日日本へ行かれます	173
第 48 課	お荷物は私がお持ちします	182

附录		192
语法点整理		192
句型索引		196

## 编写说明

本套学习辅导用书是与《新版中日交流标准日本语》配套的同步辅导书。适用对象主要是以《新版中日交流标准日本语》为教材学习的学生,也可供正在使用其他教材学习的、程度相当的学习者使用。

本套学习辅导用书以帮助学习者在学习《新版中日交流标准日本语》的基础上,进一步梳理、强化所学语法项目和句型为宗旨,同时,遵循外语学习的规律,通过提供新颖、贴近生活的例词例句,引领学生逐步熟悉日语表达习惯,从而提高学习者的学习兴趣和语言能力。

学习者可通过本套学习辅导用书,结合教材中的“语法解释”和“表达及词语讲解”内容进行学习。在充分理解语法、句型功能的基础上,阅读、朗读、背记例句。根据所给的汉语译文,把握句子成分结构以及真正要传达的信息,以此逐步提高准确理解和运用日语的能力。

◆ 本套学习辅导用书每课构成如下:

- (1) 名言名句
- (2) 语法点
- (3) 句型(个别没有“句型”)
- (4) 记忆卡片

◆ 本书中的符号说明

符号	意思
N	体言
V	动词
A	形容词
//	中文翻译
( )	在译文中表示增译的内容

◇ 语法术语对照表

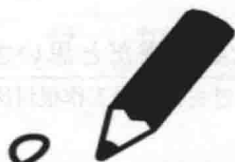
本书语法术语	学校语法术语
ナ A	形容动词
V 普通形	V 终止形、V た、V ている、V ていた等
V 辞书形	V 终止形
V「ます」形	V 连用形
V「て」形	V 连用形
V「ない」形	V 未然形
V 意志形	V 未然形

## 第 25 課

これは 明日会議で使う 資料です

### 语法点

- 一、连体修饰语(定语)
- 二、助动词「た」

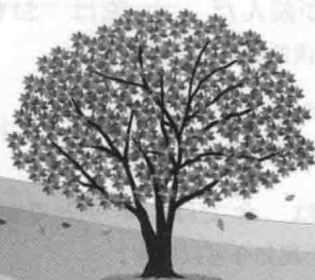


### 名言名句

努力する人は希望を語り、怠ける人は不満を語る。

(努力的人谈希望, 懒惰的人发牢骚。)

——井上靖





## 语法点

### 一、连体修饰语(定语)

#### 1. 动词(V)

#### V 普通形 N

※定语从句中的主语用「が」表示。

这里的 N 表示包括形式名词在内的体言。

例 1

佐藤<sup>さとう</sup>さんはその<sup>まち</sup>町に<sup>す</sup>住んでいます。その<sup>まち</sup>町は<sup>うみ</sup>海のすぐそばです。

// 佐藤居住在那个城镇。那个城镇就在大海边上。



佐藤<sup>さとう</sup>さんが<sup>す</sup>住んでいる その<sup>まち</sup>町は 海<sup>うみ</sup>のすぐそばです。

// 佐藤居住的那个城镇就在大海边上。

例 2

仕事<sup>しごと</sup>が<sup>いや</sup>嫌だと思<sup>おも</sup>いました。その<sup>こと</sup>は<sup>いちど</sup>一度も<sup>ない</sup>ない。

// 过去我觉得工作很讨厌。这个事情一次也没有发生过。



仕事<sup>しごと</sup>が<sup>いや</sup>嫌だと思<sup>おも</sup>った その<sup>こと</sup>は 一度<sup>いちど</sup>も ない。

// 我从来没有觉得工作很讨厌。

▶ ロビー<sup>ロビー</sup>にいる 男<sup>おとこ</sup>は 誰<sup>だれ</sup>ですか。

// 在大堂里的那个男人是谁呀?

▶ 私<sup>わたし</sup>が<sup>よ</sup>読<sup>よ</sup>んだ 小説<sup>しょうせつ</sup>は おもしろかったです。

// 我读的那本小说挺有趣的。

▶ 私<sup>わたし</sup>の<sup>ゆめ</sup>夢は 漫画<sup>まんが</sup>家<sup>か</sup>になる ことです。

// 我的梦想是当一名漫画家。

▶ それは 今<sup>いま</sup>では ネット<sup>か</sup>で<sup>か</sup>買<sup>か</sup>う ことが できます。

// 那个现如今可以网购。

▶ 私<sup>わたし</sup>が<sup>しごと</sup>仕事<sup>や</sup>を<sup>や</sup>辞<sup>や</sup>めた の<sup>ねんまえ</sup>は、5年前<sup>ねんまえ</sup>です。

// 我辞职是在 5 年前。

▶ こんなに 誰<sup>だれ</sup>か<sup>か</sup>を<sup>す</sup>好<sup>す</sup>き<sup>す</sup>にな<sup>す</sup>った の<sup>はじ</sup>は 初<sup>はじ</sup>めて<sup>はじ</sup>だ<sup>はじ</sup>った。

//如此喜欢一个人,这是第一次。(我是第一次如此地喜欢一个人。)

## 2. I 类形容词(A)

A 词干 い N

例

スマホが ほしいです。そのスマホは 性能がいいです。

//我想要一部手机。那部手机性能好。



性能がいい スマホが ほしいです。

//我想要一部性能好的手机。

▶昨日 古い本を かいました。

//昨天我买了一本旧书。

▶日本は 温泉が多い くにです。

//日本是一个有很多温泉的国家。

▶日本で一番高い 山は 富士山です。

//日本最高的山是富士山。

▶一番捨てたい のは 思い込みです。

//我最想丢弃的是成见。

## 3. II 类形容词(ナ A)

ナ A 词干 な N

例

鈴木さんはお酒が好きです。鈴木さんは毎日飲みます。

//铃木喜欢喝酒。铃木每天饮酒。



お酒が好きな 鈴木さんは 毎日飲みます。

//喜欢喝酒的铃木每天饮酒。

▶彼は 地味な スーツを 着ています。

//他穿着一身很朴素的西装。

▶私が一番好きな 本は『竜馬がゆく』です。

//我最喜欢读的书是《龙马行》。

▶この世の中には **想像力の豊かな** 人と そうでない 人が います。

//这个世上有想象力丰富的人和想象力不丰富的人。

▶**大切な** のは 大学で何を学んだか です。

//重要的是在大学学了什么。

#### 4. 名词谓语句

XがYの N

例

信号は赤です。この時は道を渡ってはいけません。

//信号灯是红灯。这个时候不可以过马路。



信号が赤の時は道を渡ってはいけません。

//信号灯是红灯时不可以过马路。

▶料理が趣味の 人が 多いです。

//有不少人爱好做饭。

▶今日が期限の本は 今から 返しに行きます。

//(这本)今天到期的书,我现在要去还。

▶英語が専門の方に 聞きたい ことがあります。

//(我)有件事想问问英语专业的人。

▶デスクワークが中心の 仕事をしている人は 同じ姿勢で 長時間座っている。

//主要从事案头工作的人,会长时间保持同一个姿势坐着。

※阴影部分为定语从句。\_\_\_\_\_表示该定语从句所修饰的中心词。

## 二、助动词「た」

「た」表示因突然想起或突然发现而进行确认或强调。可与表示征求认同的终助词「ね」结合使用。

▶まだ自己紹介していませんでしたね、(↘)小野さん。

//还没有自我介绍吧,小野。

▶約束をしていた日が 今日だった。(↗)

// 约好的日子就是今天呀。

//////////////////// 记忆卡片 //////////////////////

(1) 中国には 日本にほんの歌うたが好きな人ひとが たくさん います。

// 在中国有很多人喜欢日本歌曲。

(2) A: あの人は誰だれですか。

// 那个人是谁?

B: どの人ひとですか。

// 哪个人?

A: あそこで電話でんわをかけている人ひとです。

// 就是那个在那里正在打电话的人。

B: ああ、あの人は誰だれですか。一度話はなした ことは あるんですが、名な

前はちょっと…。

// 啊,是那个人吗? 我曾经(跟他)讲过一次话,不过,名字记不太清楚……

## 第 26 課

自転車に 2 人で乗る のは 危ないです

### 语法点

- 一、形式名词「の」
- 二、推测表达「～でしょう」「～かもしれません」
- 三、接续词「それで」

### 句型

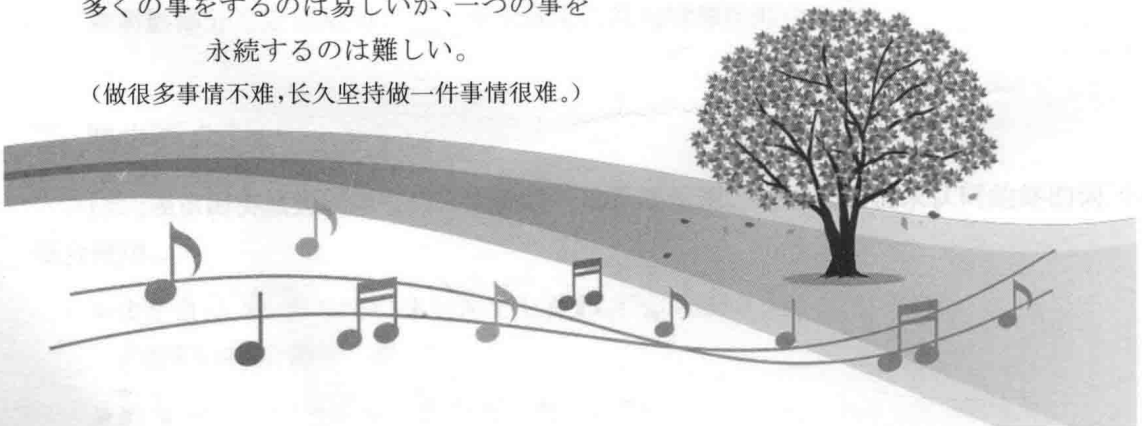
- 1 ～のは…
- 2 ～のが… /～ことが…
- 3 ～のを…[1]
- 4 ～のを…[2]/～ことを…[1]
- 5 ～ことを…[2]
- 6 ～だろう/～でしょう
- 7 ～かもしれません



### 名言名句

多くの事をするのは易しいが、一つの事を  
永続するのは難しい。

(做很多事情不难, 长久坚持做一件事情很难。)





## 语法点

### 一、形式名词「の」

「の」的功能是使用言或用言性词组体言化,以便连接某些助词、助动词等。日译汉时,一般翻译不出来。

### 二、推测表达「～でしょう」「～かもしれません」

「～でしょう」「～かもしれません」都属于推测表达方式,表示有可能发生某事。可译为“大概、或许、也许”等。

与「～でしょう」相比,「～かもしれません」所表示的概率较低。「～でしょう」表示的概率一般为6~9成,而「～かもしれません」只有5成。

### 三、接续词「それで」

由「それで」连接的前后句为顺接因果关系。可译为“因此……”“所以……”。

「それで」着重表达的是由于前项事态而导致了后项的结果,因此,句尾不出现命令、推测等主观表达方式。

▶ <sup>あめ</sup>雨になった。<sup>とざん</sup>それで、<sup>ちゅうし</sup>登山は中止になった。

//下雨了,所以登山就取消了。

▶ <sup>びだい</sup>美大に行きたいと<sup>い</sup>考<sup>かんが</sup>えています。<sup>べんきょう</sup>それで、イラストを勉強したと<sup>おも</sup>っています。

//我想上美术大学,所以我一直想学画插图。



## 句型

### 1 ~のは…

**功能** 提示话题。

**本课接续** V 普通形

**中文** (灵活翻译)

- ① <sup>いま</sup>今は <sup>しごと</sup>仕事を <sup>さが</sup>探すのは <sup>むずか</sup>難しいです。  
// 现在找工作很难。
- ② <sup>にゅう</sup>牛 <sup>レバー</sup>レバーを <sup>なま</sup>生で <sup>た</sup>食べるのは <sup>きけん</sup>危険です。  
// 生吃牛肝很危险。
- ③ <sup>おんな</sup>女 <sup>ひと</sup>の人に <sup>とし</sup>年を <sup>き</sup>聞くのは <sup>しつれい</sup>失礼です。  
// 问女人年龄不礼貌。
- ④ <sup>い</sup>言うのは <sup>やさ</sup>易しいが、<sup>おこな</sup>行 <sup>う</sup>うのは <sup>むずか</sup>難しい。  
// 说起来容易做起来难。

### 讲解

- (1) 在这里,该句型前接动词简体形,后续形容词或形容词性词组,用于提示话题,并就该话题进行评价或表述自己的感想等。
- (2) 后项常出现的词语有:

<sup>あぶ</sup> 危ない	<sup>きけん</sup> 危険	<sup>むずか</sup> 難しい	<sup>やさ</sup> 易しい	<sup>かんたん</sup> 簡単	<sup>おもしろ</sup> 面白い	<sup>たの</sup> 楽しい
<sup>きもち</sup> 気持ちがいい	<sup>からだ</sup> 体	にいい				

## 2 ~のが…/~ことが…

**功能** 表示好恶、巧拙、能力等的对象。

**接续** V 普通形

**中文** (灵活翻译)

- ① <sup>どんな</sup>どんなロバでも <sup>じぶん</sup>自分の <sup>こえ</sup>声を <sup>き</sup>聞くのが <sup>す</sup>好きだ。  
// 无论什么样的驴都喜欢听自己的声音。
- ② <sup>りょうり</sup>料理をするのが <sup>きら</sup>嫌いです。  
// 我讨厌做饭。
- ③ <sup>ひと</sup>人の <sup>なまえ</sup>名前を <sup>おぼ</sup>覚えることが <sup>にがて</sup>苦手です。  
// 我不擅长记人名。
- ④ <sup>さけ</sup>鮭は <sup>なが</sup>とても長い <sup>きょり</sup>距離を <sup>およ</sup>泳ぐことが <sup>できます</sup>できます。  
// 大麻哈鱼能游很长的距离。

## 3 ~のを…[1]

**功能** 用于叙述,表示对象语。